

CUPRINS

Istorie

Ion EREMIA

DEMOGRAFIE ȘI POLITICĂ LA EST DE
CARPAȚI ÎN SECOLUL AL XIV-LEA:
ASPECTE ISTORIOGRAFICE

3

DEMOGRAPHIC AND POLITICAL OF THE
CARPATHIANS EST IN XIV CENTURY:
THE HISTORIOGRAPHICAL ASPECTS

Andrei PROHIN

CĂRTURARII ȚĂRILOR ROMÂNE –
ÎNTRE ISTORIE ȘI PROFEȚIE (SEC. XV-XVI)

18

SCHOLARS OF THE ROMANIAN
PRINCIPALITIES – BETWEEN HISTORY AND
PROPHECY (XV-XVIth C.)

Valentin TOMULEȚ

DIN ISTORIA FONDĂRII ȘI ACTIVITĂȚII
BIROULUI REGIONAL (GUBERNIAL) DE
HOTĂRNICIE DIN BASARABIA (1818-1890)

27

THE HISTORY OF FOUNDATION AND ACTIVITY
OF REGIONAL (GUBERNIAL) BUREAU OF
CADASTRE IN BESSARABIA (1818-1890)

Ion GUMENĂI

CONSIDERAȚII CU PRIVIRE LA
DENOMINAȚIUNILE RELIGIOASE
DIN BASARABIA ÎN SECOLUL AL XIX-LEA

33

CONSIDERATION WITH THE BESSARABIAN
RELIGIOUS DENOMINATIONS
IN THE XIX CENTURY

Ioan MOȘNEGUȚU

UNELE PRECIZĂRI CU REFERIRE LA
STATUTUL INSTITUȚIILOR MONASTICE
DIN SPAȚIUL PRUTO-NISTREAN
ÎN SECOLELE XIX-XX

39

SOME CONSIDERATION CONCERNING THE
STATUS OF THE MONASTIC INSTITUTIONS IN
THE PRUT-DNIESTER XIX-XX CENTURIES

Olga FURTUNĂ

CADRE DIDACTICE DE LA LICEUL
DE FETE DIN SOROCA (1905-1911).
CONTRIBUȚII BIOGRAFICE

45

TEACHERS FROM HIGH SCHOOL GIRL
SOROCA (1905-1911).
BIOGRAPHICAL CONTRIBUTIONS

Sorin TRÂNCĂ

ÎMPROPRIETĂRIREA CU PĂMÂNT A BISERICII
ORTODOXE DIN TRANSILVANIA ÎN CADRUL
REFORMEI AGRARE DIN ANUL 1921

49

THE ALLOTMENT OF THE LAND TO THE
ORTHODOX CHURCH OF TRANSYLVANIA IN
THE FRAME OF AGRARIAN REFORM OF 1921

Sorin TRÂNCĂ

PROCESE DE REVENIRE ÎN SÂNUL BISERICII
ORTODOXE ROMÂNE A POPULAȚIEI DE
CONFESIUNI GRECO-CATOLICE
(CAZUL LOCALITĂȚII VEREȘMORT, 1923)

53

RECOVERY PROCESSES IN THE
ORTHODOX CHURCH'S ESSENC OF THE
GREEK-CATHOLIC CONFESSION.
CASE STUDY (VEREȘMORT, 1923)

Aurelian LAVRIC

ASPECTE ISTORIOGRAFICE ALE PROBLEMEI
BASARABIEI ÎN SPAȚIUL GEOPOLITIC
EUROPEAN: 1812 – PREZENT

57

A HISTORIOGRAPHY OF THE PROBLEM OF
BESSARABIA WITHIN THE EUROPEAN
GEOPOLITICAL SPACE: 1812 – PRESENT

SUMARRY

<i>Ilie GÎRNEȚ</i> PARLAMENTUL REPUBLICII MOLDOVA: CONSTITUIRE, ORGANIZARE ȘI FUNCȚIONARE	68	THE REPUBLIC OF MOLDOVA: CONSTITUTION, ORGANIZATION AND OPERATION
<i>Sergei MATVEEV</i> ТЕОРИЯ И РЕАЛЬНОСТЬ В ЭТНИЧЕСКОЙ ИДЕНТИФИКАЦИИ РАННЕСРЕДНЕВЕКОВЫХ АРХЕОЛОГИЧЕСКИХ КУЛЬТУР ПРУТО- ДНЕСТРОВСКОГО МЕЖДУРЕЧЬЯ ВО ВТОРОЙ ПОЛОВИНЕ XX ВЕКА	76	THEORY AND REALITY OF ETHNIC IDENTIFICATION OF EARLY MEDIEVAL ARCHAEOLOGICAL CULTURES OF THE PRUT AND DNIESTER INTERFLUVE IN THE SECOND HALF OF THE 20TH CENTURY
<i>Andrei NICOLESCU</i> CONTRIBUȚII ALE ATAȘAȚILOR MILITARI ROMÂNI LA DEZVOLTAREA RELAȚIILOR ROMÂNNO-FRANCEZE (1930-1936)	80	CONTRIBUTIONS OF THE ROMANIAN MILITARY ATTACHES TO THE ROMANIAN- FRENCH RELATIONS (1930-1936)
<i>П.А. УШЕНКО</i> РАЗВИТИЕ ТЕХНИКИ ИСКУССТВЕННОГО КЛИМАТА В МИРОВОМ КОНТЕКСТЕ ДО XX СТОЛЕТИЯ	88	TECHNOLOGY DEVELOPMENT OF ARTIFICIAL CLIMATE IN A GLOBAL CONTEXT TO THE TWENTIETH CENTURY
Filosofie		
<i>Ecaterina LOZOVANU</i> REDIMENSIONAREA FILOSOFICĂ A PROCESULUI DE SCHIMBARE A TIPULUI DE RAȚIONALITATE ȘTIINȚIFICĂ	93	PHILOSOPHICAL RESIZING OF THE CHANGING PROCESS OF SCIENTIFIC RATIONALITY TYPE
<i>Алла ГОЦАЛЮК</i> МИФОЛОГИЧЕСКИЙ ДИСКУРС СОЗНАНИЯ: ФИЛОСОФСКО-ЭСТЕТИЧЕСКАЯ РЕФЛЕКСИЯ	99	MYTHOLOGICAL DISCOURSE OF THE CONSCIOUSNESS: THE PHILOSOPHICAL AND AESTHETIC REFLECTION
<i>Владимир ДУДЧЕНКО</i> ДУХОВНОСТЬ И НОМАДИЗМ В ПЕРСПЕКТИВЕ ДУХОВНОЙ КОЭВОЛЮЦИИ ЧЕЛОВЕЧЕСТВА	106	SPIRITUALITY AND NOMADISM IN THE SPIRITUAL PERSPECTIVE OF CO-EVOLUTION OF MANKIND
<i>Марьяна ПАЛЬЧИНСКАЯ</i> ВИРТУАЛЬНОЕ ПРОСТРАНСТВО КАК ФАКТОР ВЛИЯНИЯ НА СОЦИАЛИЗАЦИЮ ЛИЧНОСТИ	111	VIRTUAL SPACE AS A FACTOR OF INFLUENCE ON SOCIALIZATION OF THE PERSONALITY
Istoria literaturii		
<i>Elena ȚAU</i> TEORII ALE PERSPECTIVEI NARATIVE	116	THEORIES OF NARRATIVE PERSPECTIVE
<i>Laura MÎRZAC</i> PERSPECTIVA NARATIVĂ ÎN ROMANUL SCRIPTOAREI ANA MARIA MATUTE <i>PRIMERA MEMORIA</i>	129	NARRATIVE PERSPECTIVE IN THE NOVEL OF THE WRITER ANA MARIA MATUTE <i>PRIMERA MEMORIA</i>
<i>Nicoleta-Ginevra BACIU</i> LEGENDA MARELUI INCHIZITOR ȘI ANEANTIZAREA PERSOANEI	134	THE LEGEND OF THE GRAND INQUISITOR AND THE PERSON'S ANNIHILATION

<i>Narcisa Florentina BOLDEANU</i> DESCOPERIREA POLIVALENȚEI DIALOGISMULUI ÎN GÂNDIREA ARTISTICĂ A LUI GRIGORE VIERU	137	DISCOVERY OF THE DIALOGISM' S POLYVALENCY IN THE ARTISTIC THINKING OF GRIGORE VIERU
<i>Gabriela JITARU</i> VASTITATEA ȘI STERILITATEA SPAȚIILOR ÎN ROMANUL LUI DINO BUZZATI <i>DEȘERTUL TĂTARILOR</i>	141	THE VASTNESS AND STERILITY OF SPACES IN DINO BUZZATI'S NOVEL <i>THE TARTAR STEPPE</i>
Comunicare și studiul textului		
<i>Cristina BLAJIN, Olga DUHLICHER</i> CORELAREA COMPETENȚEI DE COMUNICARE ÎN LIMBA STRĂINĂ CU COMPETENȚA DE SPECIALITATE A STUDENȚILOR NEFILOLOGI	150	THE CORRELATION OF THE COMPETENCE OF COMMUNICATION IN A FOREIGN LANGUAGE WITH THE COMPETENCE OF SPECIALITY OF THE NON-LINGUISTIC STUDENTS
<i>Irina BREAHNĂ</i> ENCODAGE PROCEDURAL ET ENCODAGE CONCEPTUEL COMME CRITERES D'EVALUATION D'UN GENRE DE TYPE BLOG	160	PROCEDURAL AND CONCEPTUAL MEANING AS CRITERIA FOR EVALUATING A BLOG GENRE
<i>Elena GHEORGHÎĂ</i> TRADUCEREA CA ACT DE COMUNICARE INTERCULTURALĂ ÎN CONTEXTUL LINGVISTICII – ȘTIINȚA A CULTURII	164	TRANSLATION AS INTERCULTURAL COMMUNICATION IN THE CONTEXT OF LINGUISTICS AS A SCIENCE OF CULTURE
<i>Irina BREAHNĂ</i> TEXT ȘI HIPERTEXT: ELEMENTE DE CONTINUITATE	173	TEXT AND HYPERTEXT: ELEMENTS OF CONTINUITY
Semiotică și Pragmatică		
<i>Dumitru MELENCIUC, Silvana CUPCIC</i> THE SEMIOTIC AND METASEMIOTIC CHANGE WITHIN THE CONCEPTUAL CATEGORY OF ASPECT	177	EVOLUȚIA SEMIOTICĂ ȘI METASEMIOTICĂ ÎN CADRUL CATEGORIEI CONCEPTUALE A ASPECTULUI
<i>Dumitru MELENCIUC, Silvana CUPCIC</i> VARIOUS CRITERIA OF INTRALINGUAL ASPECTUAL CATEGORIZATION	182	DIFERITE CRITERII DE CATEGORISIRE ASPECTUALĂ INTRALINGUALĂ
<i>Elena GHEORGHÎĂ</i> PARADIGMA COGNITIVĂ ÎN LINGVISTICĂ: ISTORICUL, PROBLEMATICA ȘI PERSPECTIVELE	186	THE COGNITIVE PARADIGM IN LINGUISTICS: HISTORY, CHALLENGES AND PERSPECTIVES
Gramatică și Lexic		
<i>Svetlana CATERENCIUC</i> CONCEPTELE DE AFIXE DERIVAȚIONALE ȘI AFIXOIDE	195	THE CONCEPTS OF DERIVATIONAL AFFIXES AND AFFIXOIDS
<i>Silvia ȘCERBAKOV</i> TRANSFERUL LEXICO-SEMANTIC AL LEXEMULUI „TERRE”, INOVAȚIA SEMANTICĂ ȘI POLISEMIA	200	LE TRANSFERT LEXICO-SEMANTIQUE DU LEXEME „TERRE”, L'INNOVATION SEMANTIQUE ET LA POLISEMIE

Victor CHISELIOV, Liliana JALBĂ
 KONKURRENZFORMEN DES DEUTSCHEN
 PASSIVS UND IHRE BEZIEHUNG ZUM
 PASSIVISCHEN PARADIGMA 205
 SUBSTITUTION PATTERNS OF PASSIVE VOICE
 IN GERMAN FROM THE PERSPECTIVE OF
 PARADIGMATIC RELATIONS

Людмила РУДНЕВА
 ЖАРГОНИЗМЫ В РЕЧИ КИШИНЕВСКИХ
 АВТОМОБИЛИСТОВ 209
 SLANG IN CHISINAU MOTORISTS' SPEECH

Formarea de Competențe Comunicative și Profesionale

Simona LESENCIUC, Adrian LESENCIUC
 THE COMMUNICATIVE PROFILE OF
 PRESCHOOL CHILDREN.
 COMMUNICATIVE COMPETENCE OR
 COMMUNICATIVE SKILLS? 212
 PROFILUL COMUNICATIV AL COPIILOR DE
 VÂRSTĂ PREȘCOLARĂ.
 COMPETENȚĂ COMUNICATIVĂ SAU
 ABILITĂȚI DE COMUNICARE?

Angela GRĂDINARU
 LES PRATIQUES DE FORMATION DES
 MÉDIATEURS INTERCULTURELS CENTRÉES
 SUR LES ATTENTES DU MARCHÉ DU TRAVAIL
 DE LA RÉPUBLIQUE DE MOLDOVA 221
 PRACTICES OF INTERCULTURAL
 MEDIATORS FORMATION FOCUSED
 ON THE LABOR MARKET NEEDS
 IN THE REPUBLIC OF MOLDOVA

Recenzii

Liliana ROTARU
 ȚĂRILE ASIEI ȘI AFRICII ÎN
 PRIMA JUMĂTATE A SECOLULUI XX. 226
 Documente și materiale cu note și comentarii

Evenimente științifice

CONFERINȚA INTERNAȚIONALĂ DE
 ONOMASTICĂ DE LA BAIĂ MARE (ediția a II-a) 229

Aniversări

VLADIMIR ZAGAEVSCHI,
 OMUL, SAVANTUL, PROFESORUL 231

Formatul 60×84^{1/8}.
Coli de tipar 30,0. Coli editoriale 34,0.
Comanda 349. Tirajul 100 ex.

Centrul Editorial-Poligrafic al USM
str. Al.Mateevici, 60. Chişinău, MD 2009